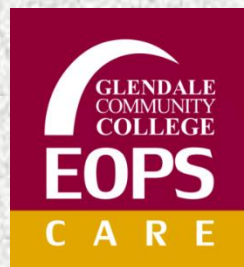


EXTENDED OPPORTUNITY PROGRAMS AND SERVICES

EOPS PROGRAM Ընդունելություն ուղղվածությունը

Աշուն 2013



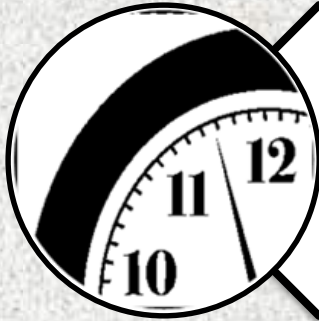
Ուրաջում: Սա կողմնորոշում չէ փոխարինել վարժարանում կողմնորոշումը. Ուսանողական Development 100 (1unit) դասընթաց, որը հանդիսանում է ծրագրի պահանջ

Ներածություն

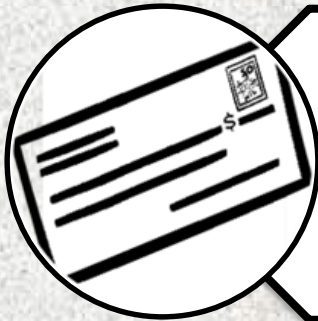
- Սա կարճ կողմնորոշումը դեպի EOPS եւ պահպանման ծրագրեր, խնդրում ենք նշում, ինչպես նաեւ դուք կունենաք կարճ հարցաթերթիկ / quiz պատասխանել է ավարտին ներկայացում.
- • **ԿԱՐԵՎՈՐ:** Երբ եք նախատեսում Ձեր առաջին խորհրդատվություն նշանակման կատարել Համոզվեք, որ բերել printout Ձեր ավարտված 10 հարց վիկտորինայի ձեր առաջին EOPS խորհրդատվություն հանդիպումը. The Quiz մատչելի միջոցով հղումը EOPS կայքը, Դիմում - Online կողմնորոշման վեբ էջը.
- Ահա թե ինչ դուք պետք է անել:
 - 1. Ստացեք printout ձեր վիկտորինայի.
 - 2. Գրեք ձեր վերջին Ազգանուն, Անուն եւ ձեր աշակերտի ID Number բաժնում տրամադրվել.
 - 3. Circle ձեր պատասխանները Տպագիր օրինակից.
- **Նշում:** Անհրաժեշտ է, որ դուք բերել վիկտորինա ձեզ հետ, ինչպես նաեւ խորհրդատվական Հանդիպմանը Պատասխանները վրա խաղին չի ազդի ձեր ընդունելության ծրագիրը.



Գրասենյակ Տեղեկատվություն



Regular Գրասենյակային Ժամեր:
Երկուշաբթի - հինգշաբթի: 8:30am-7: 00pm
Ուրբաթ 8:30am - 1: 00pm (փակ են կարճ
դասընթացներ)



Փոստային հասցե:
Glendale Community College / EOPS Office
1500 North Verdugo Road
Glendale, CA 91208



Հեռախոս:
Office: (818) 240-1000 ex6900
Fax: (818) 244-8742
Լավագույն ժամանակը կատարել
նշանակումներ է Երկուշաբթի ժամը 8:30 ին է
հաջորդ շաբաթ:

Հանդիպում ձեր EOPS Խորհրդական Հանդիպումներ ընդդեմ Walk-In խորհրդատվության

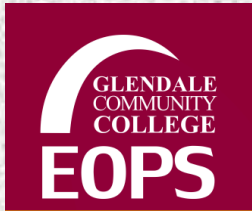
Ինչ կարելի է անել ընթացքում
«Նշանակումը»

- Ֆինանսական օգնություն Ապրիլ / Appeal (Սովորաբար մեկ ժամ):
- EOPS Waiver (սովորաբար մեկ ժամ):
- Նոր SEP, փոփոխություններ / թարմացումները ընդհատել
- փոփոխություն խոշոր / նպատակին
- կրթաթոշակների Հանձնարարական
- Նամակ Հանձնարարական
- Ավարտական Petition
- UC / CSU / Private համալսարան արտագրում Դիմում
- Մտնող մտքի Հայտի

Ինչ կարելի է անել, որ այն «Walk-In»?

- Արագ հարցեր (այսինքն ժամկետները)
- Ուսուցողական նյութեր
- Ժամանակացույցը փոփոխություններ
- դիմումներ (այսինքն հաշվել Բարձրագույն Դասարան)
- Ֆինանսական օգնություն պայմանագիրը դասընթաց փոփոխություն





Ինչ է EOPS.

- EOPS (երկարատեւ հնարավորություն ծրագրեր եւ ծառայություններ) տրամադրում աջակցություն ծառայություններ ուսանողների համար, ովքեր ցույց տալ պոտենցիալ հաջողության հասնել բարձր կրթություն. Մեր ծրագիրը առաջարկում է մի շարք ծառայություններ, որոնք կարող են ներառել, բայց չեն սահմանափակվում առաջնային գրանցում, կողմնորոշման, Մասնաւոր Ուսուցման, խորհրդատվության, հրահանգ, գիրք ծառայություն եւ ֆինանսական աջակցություն:

- նպատակն EOPS ծրագրի gcc է աջակցել ցածր եկամուտ եւ educationally անապահով ուսանողների հետ Յաւելեալ Կրթական տեխնիկական աջակցություն, որը կնպաստի նրանց ակադեմիական հաջողության.

- EOPS հիմնադրվել է 1969 թ. Սեղմեք կողքին կարդալ ավելին մասին պատմությունը EOPS

<http://glendale.edu/index.aspx?page=918>.

- մասին ավելին իմանալու EOPS ծառայությունների համար այցելեք մեր կայքը.

<http://glendale.edu/index.aspx?page=157>

Ինչ է **CARE**?

- CARE է լրացուցիչ բաղադրիչն EOPS ծրագիր, որը նախատեսված է տրամադրել կրթական աջակցության ծառայությունները եւ գործունեությունը ուսանողների համար, ովքեր միայնակ ծնողներ.
-
- Նպատակն բուժօգնության է նվազեցնել երկարաժամկետ սոցիալական կախվածությունը, եւ աջակցելու կարիքները մեկ ծնողի տնտեսական ինքնաբավության.
- ԽՆԱՄՔԻ ուսանողները պետք է EOPS ուսանողների համար դիմելու խնամքի.
- Ավելին իմանալ այն մասին հոգաձության ծրագրի եւ որակավորումների համար այցելեք օգնության ուստայնեջը:
<http://glendale.edu/index.aspx?page=920>

EOPS առաջարկում է հետևյալ ծառայությունները



EOPS Խորհրդատվություն

- Ակադեմիական Խորհրդատվություն
- Խումբ Խորհրդատվություն



Կրթական ծրագրեր

Ուսանողական Կրթական պլան (SEP)

Հարմարեցված Complete ուսանող Կրթական ճանապարհային քարտեզը

Study ցուցակ

Անհատականացված կիսամյակ Plan



Ֆինանսական Ծառայություններ

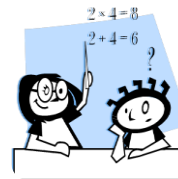
Բոլոր EOPS եւ խնամք պարգեւների իրականացումը կախված EOPS

Ֆինանսավորման մատչելիությունը եւ ուսանողական իրավունք

EOPS Book վաուչերը

EOPS Grant

EOPS Արտակարգ Վարկի



զերակայությունները

Priority Գրանցվել

Extra Մասնաւոր

դասեր

Ուսանողական Development 100

(քոլեջ կողմնորոշում -1 միավոր տարբեր EOPS ուսանողները պետք է լրացնեն այս դասի ընթացքում 2 պայմանների ընդունման մեջ ծրագիրը):

Ուսանողական Development 141

(քոլեջ performance / ուսման հմտություններ)



Մեմինարներ

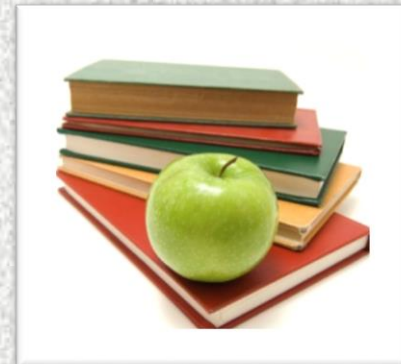
FAFSA Completion սեմինար

Բարելավում Բոլեջ Performance Workshop



Ինչ քայլեր են դիմել EOPS?

- Քայլ 1: Դիմել gcc
- Քայլ 2: Դիմել FAFSA եւ ճահիճ (պետք է արժանանալ ճահիճ A կամ B)
- Քայլ 3: պետք է ավարտվի ոչ ավելի, քան 30 աստիճանի կիրառելի միավոր (վայրից)
- Քայլ 4: Ներկայացնել պատճենը transcripts բոլոր մյուս քոլեջների եւ համալսարանների, ինչպես նաեւ gcc գրասենյակին ընդունելության եւ գրառումներ
- Քայլ 5: Վերցրեք ձեր մաթեմատիկայի եւ անգլերեն / ESL գնահատում
- Քայլ 6: Այցելություն ակադեմիական խորհրդական պատրաստել ուսումնասիրության ցուցակը
- Քայլ 7: Գրանցում է 12 կամ ավելի միավորի
- Քայլ 8: Լրացրեք եւ ներկայացնել EOPS դիմումը



EOPS անհրաժեշտ խորհրդատվություն Հանդիպումներ

- Բոլոր EOPS ուսանողները պետք է հանդիպեն EOPS խորհրդականների առնվազն 3 անգամ գարնանը եւ 3 անգամ աշնանը կիսամյակի Եթե դուք տանում ամառային / ձմեռային դասեր պետք է համապատասխանի մի EOPS խորհրդական առնվազն 1 անգամ այդ intersession.
- Երբ ես պետք է հանդիպի EOPS խորհրդականների այս աշնանը.
- Fall 2013 խորհրդատվություն Հանդիպում վերջնաժամկետներ
- 1 - ին հանդիպում է Օգոստոս 20 - սեպտեմբերի 20 - ին
- 2 - րդ հանդիպում: September 23 - October 25
- 3 - րդ հանդիպումը: Հոկտեմբեր 28 - ից նոյեմբերի 22 -
- Նշում: Ուսանողները ծառայած է հաշմանդամ Ուսանողական ծրագրեր (DSPS 1) եւ գիտնականների ծրագիրը պետք է բավարարի ինչպես EOPS խորհրդական մեկ անգամ կիսամյակում եւ ներկայացնեն իրենց ուսումնական ցուցակը հետեւյալ ժամկետով եւ նորացված սեպ, եթե փոխվում է մեծ / նպատակին նոյեմբերի 22 - 2013 թ.
- Աշակերտները, այժմ եւ ուսանողական զարգացման 100 (SD 100 1unit) - Fall 2013, ինչպես նաեւ պետք է իրենց մեկ պահանջվող հանդիպումը նոյեմբերի 22 - ին, 2013 թ. Բացի այդ, ուսանողները պետք է խորհրդակցել իրենց SD 100 հրահանգիչ կատարել ժամկետի համար անհրաժեշտ ուսանողական Կրթական ծրագիրը (SEP) Հանդիպում.



Նպատակը 3 խորհրդատվության? Հանդիպումներ յուրաքանչյուր ժամկետով

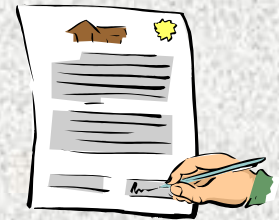


- Հանդիպում 1
- Նոր EOPS Ուսանողների: Այս հանդիպումը համատեղում հարցազրույցը եւ այլ մեկնաբանություն գնահատման արդյունքների, խորհրդական կօգնի զարգացնել նախնական կրթական ծրագիր, եւ ստուգել, որպեսզի համոզվեք, որ դուք գտնվում եմ ճիշտ դասերի եւ գնալ ավելի EOPS պայմանագրով.
- Շարունակվող EOPS դասարաններ ընդհանուր ուսումնասիրություն ակադեմիական գրառման եւ հետեւանք է նախորդ Որոնում Review ընթացիկ նպատակներից եւ համապատասխան ծրագրերի ժամկետը.
- Հանդիպում 2
- Բոլոր EOPS դասարաններ Դուք քննարկելու, թե ինչպես կարող եմ ընթանում ձեր դասերի, Դուք կարող եք հղում եմ Մասնաւոր, դուք կարող եք սկսել է քննարկել հետագա ծրագրերն ու դասընթացները, զարգացնել ուսումնասիրության ցուցակ է հետեւյալ ժամկետներում եւ թարմացնել / փոխել ձեր սեպ Խնդրանքները կրթաթոշակային առաջարկների կամ գիտական դիմումների կարող է անել այս անգամ.
- Հանդիպում 3
- Բոլոր EOPS դասարաններ Դուք ավարտել ձեր ուսումը ցուցակ է հետեւյալ ժամկետներում, դուք կարող եք քննարկել հրաժարվելու դասերի, կամ խնդրանքի կոնկրետ դիմումի

EOPS փոխադարձ

պատասխանատվությունը Ապրիլ

- Երբ դուք հանդիպել EOPS խորհրդականի առաջին անգամ, թե, որ խորհրդական եւ դուք ավարտելու EOPS փոխադարձ պատասխանատվության պայմանագիրը (MRC) եւ ստորագրել այն, ուստի խնդրում են, այս անգամ վերանայել MRC նախքան հետ հանդիպման խորհրդական. (Read պայմանագիր է հաջորդ էջում):



- Մենք ուրախ կլինենք պատասխանել Ձեր բոլոր հարցերին ընթացքում խորհրդատվության հետ հանդիպման համար:

EOPS փոխադարձ պատասխանատվությունը Ապրիլ



Glendale Community College Extended Opportunity Program and Services MUTUAL RESPONSIBILITY CONTRACT

Academic Year: _____

Your educational needs while with EOPS programs are our primary concern. To better meet your needs EOPS offers comprehensive services outlined below. This contract includes your student responsibilities while with EOPS program. Given your full participation in the program and adherence to this contract, we will do our best to provide you with the services and programs for which you qualify.

EOPS may recommend or provide the following services *:

- | | |
|---|---|
| 1. Intake Counseling | 10. Improving College Performance Workshops |
| 2. Group Counseling | 11. Job/Career Planning Course (St.Dv.125) |
| 3. Academic Counseling | 12. Financial Aid Workshops |
| 4. Preparation of Student Educational Plan (SEP) | 13. Book Vouchers and Grants |
| 5. Preparation of Study List for Each Term of Attendance | 14. Student Progress Monitoring |
| 6. Tutoring | 15. CARE Program Services |
| 7. Priority Registration | 17. University Transfer Services |
| 8. College Orientation Course for Incoming Students (St.Dv.100) | 18. University Application Fee Waivers |
| 9. Improving College Performance Course (St.Dv.141) | 19. Emergency Loans |

*The services may vary from year to year, depending upon other services available on our campus.

As an EOPS student I agree to: (NOTE: Place your initials by each number below)

1. Meet with an EOPS counselor to establish an educational goal and to develop a Student Educational Plan (SEP).
2. Follow my Student Educational Plan (SEP) and the Mutual Responsibility Contract.
3. Have a signed EOPS study list for each term of attendance.
4. Enroll in and successfully complete 12 units per semester.
5. Maintain a satisfactory academic progress toward my educational goal (Min 2.0 GPA & not on any type of probation).
6. Meet with an EOPS counselor or designated EOPS advisor at least 3 times each semester (Fall/Spring), and 1 time during each intersession if registered (Winter/Summer).
7. Provide all the necessary income documentation to establish and maintain EOPS and Financial Aid eligibility.
8. Successfully complete Student Development 100 (St.Dv. 100) within two terms of acceptance into the program. Last term the required St. Dv. 100 course will be accepted is: _____
9. Set up my free GCC student email account, and check my emails from EOPS office on a regular basis.
10. Read EOPS website information on a regular basis for updates on EOPS program policies and services.
11. Participate in advisement workshops, group counseling, basic skills instruction, transfer services, career and employment services, supplemental instruction (SI) and tutoring as recommended.
12. Notify the EOPS office of any changes in my class schedule, name, address, or telephone number, or of any extenuating circumstances that may necessitate my withdrawal from classes or may affect my continued enrollment status with GCC.
13. Authorize the EOPS program to access my academic/financial records for the purposes of participation in the program.

Limitations on Eligibility:

Students may **NOT** exceed the 70-unit limit or exceed **six semesters** of continuous participation with EOPS and continue to receive services (EOPS Guidelines-CCCCO-EOPS). The program will monitor student eligibility status and will perform a program status review for continued program eligibility when student is close to the 70-unit limit or six-semester limit. **I understand that failure to meet the terms of the mutual responsibility contract may result in my exclusion from the program before I reach the 70-unit limit or six-semester limit.**

PRINT Student's Last Name _____ First Name _____

GCC I.D. # _____ Student's Signature _____

Staff Signature _____ Date _____

Updated 01-07-13



ուսանողական պարտականությունները



- Հանդիպել Ձեր EOPS Խորհրդական պարբերաբար (3 անգամ մեկ կիսամյակի)
- Ապահովել բոլոր անհրաժեշտ փաստաթղթերը, ինչպես պահանջում EOPS կամ ֆինանսական աջակցության հաշվառումը
- Ստուգեք իմ gcc E-mail պարբերաբար `ակտիվացնելու ձեր GCC էլփոստի այցելել մեր կայք: <http://glendale.edu/index.aspx?page=924>
- Կարդալ EOPS կայքը թարմացման / փոփոխություններ է կանոնավոր կերպով
- Complete Student Development (SD 100-1 միավոր) ընթացքում 2 պայմանների ընդունման մեջ ծրագիրը. Համար ցանկը SD 100 դասընթացների այցելել մեր կայք: <http://glendale.edu/index.aspx?page=928>
- Նշում: Եթե դուք չեք ավարտել SD 100 ընթացքը եւ չեն ներկայումս գրանցված այս դասի, դուք պետք է մասնակցելու 1,5 ժամ խմբի խորհրդատվության նիստն այս կիսամյակը. Համար ժամանակացույցով այցելել մեր կայքը: <http://glendale.edu/index.aspx?page=2344>.
- Թարմացրեք գրասենյակ ցանկացած փոփոխությունների ձեր ժամանակացույցը, հասցեն եւ հեռախոսահամարը:
- Հետեւեք ձեր Սեպ եւ ուսումնասիրել ցուցակից պատրաստել ձեր EOPS խորհրդատու
- Ներկայացրեք FAFSA դիմումը ամեն տարի առաջնության վերջնաժամկետը մարտի 2

Մնալու է EOPS Student



- Պահպանել ձեր Փոխադարձ պատասխանատվության պայմանագրի պայմաններին
- Մշակել անհատականացված Անավարտ կրթական ծրագիրը (SEP) եւ ուսումնասիրել ցուցակից
- Complete Student Development (SD 100 1unit) դասը
- Հետևել Ձեր կիսամյակ ուսումնասիրություն ցանկը եւ Սեպ.
- Meet հետ EOPS խորհրդականների 3 անգամ / կիսամյակի (նույնիսկ նախնական թույլտվության համար արտոնյալ միավոր բեռի դեպքում համարվում է, ավելի քան 3 հանդիպումները կարող են պահանջվել ձեր խորհրդական).
- DSPS-1 * ուսանողները պարտավոր են հանդիպել EOPS խորհրդականների առնվազն մեկ անգամ.
- Լրացրեք 12 միավոր յուրաքանչյուր կիսամյակի DSPS-1 * ուսանողները հրաժարվել են այս պահանջը. Նրանց միավոր բեռը կստեղծվի իրենց DSPS խորհրդական.
- Պահպանել 2.0 GPA (եթե տեղադրված են փորձաշրջանի դուք պետք է հանդիպեք հետ EOPS խորհրդատուի անմիջապես.)
- Reapply ֆինանսական օգնության լրացնելով FAFSA
- Ստուգեք Ձեր gcc e-mails պարբերաբար (բոլոր պաշտոնական քուլեջի շփումը իրականացվում միջոցով քուլեջի email)
- Ստուգեք EOPS կայքը ծրագրային թարմացման / փոփոխությունները պարբերաբար
- Տրամադրել անհրաժեշտ փաստաթղթերը, ինչպես պահանջվում է
- * DSPS 1 ուսանողներ են EOPS ուսանողների հետ վավերացված հաշմանդամության հաշվետվությունում, ինչպես նաև հաշմանդամների ուսանողական ծառայություններ Գրասենյակ. Եթե դուք չեք համոզված ձեր DSPS կարգավիճակի ձեր EOPS Խորհրդական

Էլեկտրոնային ռեսուրսներ

- GCC E-mail
- EOPS գրասենյակ, ձեր դասախոսներ եւ բազմաթիվ ուսանողական ծառայություններ գրասենյակները, ինչպիսիք են ֆինանսական օգնություն գրասենյակը Ձեզ հետ միջոցով ձեր gcc ուսանող էլփոստի պարբերաբար, այնպես որ դա շատ կարելու է ակտիվացնել Ձեր էլփոստի հաշիվ եւ ստուգել այն պարբերաբար, հակառակ դեպքում դուք կարող եք բաց թողնել դուրս կարելուր տեղեկություններ, քանի որ այն կարող է իրականացնել ձեր EOPS / Ֆինանսական աջակցություն առավելությունները.
- EOPS կայքը
- EOPS կայքը պարունակում է կարելուր ծրագրին տեղեկություններ ծառայությունների եւ քաղաքականությունը: Մենք ձգտում ենք պահպանել այդ տեղեկատվությունը մինչեւ ամսաթիվը եւ ճշգրիտ. Եթե մենք որեւէ փոփոխություն / թարմացումներնդհատել ծրագրի առաջին տեղը կտեսնեք տեղեկատվությունը հրապարակվում է մեր կայքը, այնպես որ ստուգել այն մի քանի անգամ ժամանակ կիսամյակի համար, խնդրում ենք. Մենք ունենք նաեւ Twitter եւ Facebook հաշիվները. Եթե ցանկանում եք գրանցվել են, գնացեք, խնդրեմ, մեր գլխավոր էջում եւ <http://glendale.edu/index.aspx?page=157>

Առասպելներ մասին EOPS

- Եթե ես սովորում պակաս, քան 12 միավորների, չեմ հանդիպել իմ EOPS Խորհրդական (ԿԵՂԾ, պահպանել Ձեր EOPS ծրագրի իրավասությունը դուք պետք է հանդիպեք հետ EOPS խորհրդական 3 անգամ, նույնիսկ եթե դուք սովորում եմ ավելի քիչ, քան լրիվ դրույքով)
- Եթե ես փորձաշրջան եմ կփոխանցվի դուրս EOPS. (ԿԵՂԾ, եթե դուք եմ փորձաշրջանի, դուք պետք է հանդիպեք EOPS խորհրդական անմիջապես լրացնել փորձաշրջանի պայմանագիր).
- Բոլոր EOPS ուսանողները որակավորվում EOPS Գրքի ծառայության եւ Ջավախք. (Կեղծ եմ, կան ուսանողներ, ովքեր չեն որակավորվում ֆինանսական աջակցությամբ EOPS, մենք ստուգել ուսանողի վրա յուրաքանչյուր կիսամյակի ընթացքում, մինչեւ իրավասության տրամադրման Գրքերի վաուչերներ կամ դրամաշնորհներ)
- Ես կարող եմ հանդիպել իմ խորհրդական ցանկացած ժամանակ, եւ դա հաշվել է իմ 3 խորհրդատվությունը հանդիպումների. (ԿԵՂԾ, EOPS ստեղծվել հանդիպման ժամկետների յուրաքանչյուր կիսամյակի ընթացքում, խնդրում ենք ստուգել Ձեր gcc e-mail, եւ EOPS կայքը այդ ժամկետներում.)

Ծանոթանալ մեր անձնակազմը



Rosette Aghekian
Counselor



Shakeh Ataian
Adjunct Counselor



Ramona Barrio-Sotillo
Counselor



Victor Benvamin
Student Services
Technician (Relief
Support)

- Ավելին իմանալ այն մասին, մեր անձնակազմի այցելել մեր կայքը <http://glendale.edu/index.aspx?page=921>



James Castel De Oro
Counselor



Polet Der Hovanesian
Counselor



Evet Kadkhodadian
Student Services
Technician (Relief
Support)



Osheen Keshishia
Student Personne
Worker

- Սպասում ենք ծառայել ձեզ ապագայում:
- Նշում: Խնդրում ենք հաջորդ էջ վերջնական հրահանգների.



Anahid Mardres
Student
Services Technician



Henri Marukyan
Relief Clerk



Greg Perkins
Counselor



Roxanne Rafii
Counselor



Elmira Nazaryan
EOPS/CARE Director

Մա ավարտում Ձեր EOPS ծրագրի կողմնորոշում.

Կարելուր Հիշեցնենք Երբ եք նախատեսում Ձեր առաջին խորհրդատվությունն նշանակման, համոզվեք, որ բերել printout Ձեր ավարտված 10 հարց վիկտորինայի ձեր առաջին EOPS խորհրդատվության ժողովին.

Ահա թե ինչ պետք է անել: 1. Ստացեք printout ձեր վիկտորինայի. 2. Գրեք ձեր վերջին Ազգանուն, Անուն եւ ձեր աշակերտի ID Number բաժնում տրամադրված. 3. Circle ձեր պատասխանները Տպագիր օրինակից.

Նշում: Անհրաժեշտ է, որ դուք բերել վիկտորինա ձեզ հետ, ինչպես նաև խորհրդատվություն հանդիպմանը Հիշեք պատասխանները անցկացվող վիկտորինայի չի ազդի ձեր ընդունելություն է ծրագրի [Սեղմեք այստեղ քացելու Quiz](#) .

մենք հուսով ենք սովորել մի քանի հիմունքների մասին EOPS եւ պահպանման ծրագրեր եւ կարող են միանալ EOPS ծրագիրը. Խնդրում ենք գնալ MyGCC-> MyEOPS/CARE-> EOPS դիմում ստուգել Ձեր դիմումի կարգավիճակը EOPS մեկ աշխատանքային օրվա ընթացքում դուք ներկայացրել եք դիմում. մենք սպասում աջակցում ձեզ Յաւելեալ Կրթական օժանդակ ծառայությունների որը կնպաստի ձեր ուսումնական հաջողություններ

Թարգմանություն Disclaimer

- Translation Disclaimer

The official EOPS orientation is in English. Due to student demands, the EOPS has made reasonable attempts to find ways to accurately translate the content of the orientation. Translations of the EOPS orientation are performed by Google™ Translate. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise concerning the accuracy of the information presented by the translated version of the orientation, please refer to the official English version of the orientation.

- Թարգմանություն Disclaimer

Պաշտոնական EOPS ուղղվածությունը անգլերեն Շնորհիվ ուսանողական պահանջներին, ապա EOPS կազմել ողջամիտ փորձ է գտնել ուղիներ ճշգրիտ թարգմանել բովանդակությունը կողմնորոշում. Թարգմանություններ է EOPS կողմնորոշման կատարվում է Google™ թարգմանել Ցանկացած հակասությունները կամ տարբերություններ ստեղծված թարգմանության չեն եւ չունեն պարտադիր իրավական ուժ համապատասխանության կամ հարկադիր նպատակներով. Եթե որեւէ հարցեր են առաջանում `կապված ճշտության վերաբերյալ ներկայացված տեղեկատվության կողմից թարգմանված տարբերակի կողմնորոշման, դիմեք պաշտոնական անգլերեն տարբերակի կողմնորոշման.